

PIERRE-ALAIN MONOT

# 11 MÉLODIES POPULAIRES SUISSES

POUR BASSON & PIANO

BIM 96122

1. Weisst du, wie viele Sternlein stehen
2. Guggisberglied
3. Der Mond ist aufgegangen
4. Alle Vögel sind schon da
5. La Cloche du Soir
6. Le Champs du Repos
7. Schlafe, mein Prinzchen
8. Lueget vo Bärge und Tal
9. Premaveira
10. Aprite le Porte
11. I ghöre es Glöggli

Des milliers d'enregistrements disponibles sur  
Thousands of recordings available on  
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



**TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !**

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

**DOWNLOADING: ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!**

Buy, print and play your sheet music with ease.

**DOWNLOAD: EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!**

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

**WWW.REIFT.CH**



**DISTRIBUTED BY EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# 11 Mélodies populaires suisses

*Pierre-Alain Monot*

## ***Français:***

Ces 11 Mélodies, on les connaît généralement de l'enfance. Ma mère, mon père, me les ont chantées. Elles trouvent parfois leur origine dans d'autres pays, d'ailleurs, et ont été « helvétisées » au travers des paroles. L'arrangement est conçu comme une suite de concert, mais les interprètes auront toute liberté de les jouer séparément. Toute liberté également de changer la langue des textes, d'ajouter des strophes, ou bien sûr d'en supprimer si on joue la musique sans la voix. Toute transposition est possible, selon les circonstances.

La formation en trio est parfois assez fatigante pour les interprètes. Il n'y a que peu de possibilités pour l'arrangeur de ménager du repos pour l'une ou l'autre voix. On pourra sans autre doubler les voix (surtout utile pour de jeunes interprètes). Il est tout à fait possible d'insérer des pauses dans la partie qui tient la mélodie si une voix participe à l'exécution.

## ***Deutsch:***

Diese 11 Melodien kennen viele aus der Kindheit. Mein Vater und meine Mutter haben mir einige davon oft zum Einschlafen gesungen. Übrigens, nicht alle haben ihren Ursprung in der Schweiz. Sie wurden teils textlich „helvetisiert“. Diese Bearbeitung ist als Suite konzipiert. Man kann die Nummern auch einzeln spielen. Es ist den Interpreten frei, die Sprache zu ändern, weitere Strophen zu singen oder die Stücke zu kürzen, falls man die Suite ohne Gesang aufführt. Jegliche Transposition ist erlaubt. Da eine solche Bearbeitung für Trio dem Arrangeur wenig Spielraum gibt, um den Spielern Pausen zu gönnen, ist es absolut möglich, das Stück auch als Sextett aufzuführen. Mit Gesang aufgeführt kann das Instrument, das die Melodie führt, gelegentlich pausieren.

## ***English:***

These 11 melodies are familiar to many from childhood. My father and mother often sang some of them to me to help me fall asleep. Incidentally, not all of them originate from Switzerland; some of the lyrics were “Helvetized.” This arrangement is conceived as a suite, though each number can also be performed individually. Performers are free to change the language, sing additional verses, or shorten the pieces if the suite is performed without singing. Any transposition is permitted. Since an arrangement for trio offers the arranger little room to give the players breaks, it is entirely possible to perform the piece as a sextet as well. When performed with singing, the instrument carrying the melody may occasionally take a rest.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

Photocopying  
is illegal!

# 11 Mélodies populaires suisses

*pour basson et piano*

## 1. Weisst du, wie viele Sternlein stehen

Musik: traditionell  
Arr.: Pierre-Alain Monot

Andantino ♩ = 72

The musical score is arranged in three systems. Each system contains a Bassoon part on a single staff and a Piano part on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Andantino' with a quarter note equal to 72 beats per minute. The first system (measures 1-5) features a Bassoon part starting with a rest, followed by a melodic line with a dynamic marking of *mp*. The Piano part begins with a *mf dolce* dynamic and includes a *Ped. ad lib.* instruction. The second system (measures 6-12) continues the melodic development in both parts. The third system (measures 13-16) concludes the piece with a final melodic flourish in the Bassoon and a corresponding piano accompaniment.

BIM 96122

© COPYRIGHT BY EDITIONS BIM – EDITIONS MARC REIFT  
CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

## 2. Guggisberglied

Musik: traditionell  
Arr. Pierre-Alain Monot

Basson

in modo improvisando

Piano

*mp*

*p*

*Ped. ad lib.*

**A** Lento ♩ = 68

*mp*

*p*

*rit.*

*a tempo*

*mp*

*p*

7

**B** ossia piano only

*mf*

r.h. ossia bassoon only

### 3. Der Mond ist aufgegangen

à l'organiste et compositeur Samuel Ducommun, en sa mémoire,  
en reconnaissance pour ses cours d'harmonie bienveillants  
et tolérants envers les quintes parallèles

Musik: traditionell  
Arr.: Pierre-Alain Monot

**A** Andante

Basson

Piano

*p*

*Ped. ad lib.*

5

*mp*

*mp*

11

*mf*

*p*

**B**

# 4. Alle Vögel sind schon da

Musik: traditionell  
Arr.: Pierre-Alain Monot

Tranquillo  $\text{♩} = 52$

Basson *mf*

Piano *mf*

Leo. *mf*

A Moderato ( $\text{♩} = \text{c. } 92$ )

*mp*

*mp*

Ped. ad lib.

8

B

*p* *leggero*

*p* *leggero*

# 5. La Cloche du Soir

Musique: mélodie traditionnelle

Arr.: Pierre-Alain Monot

Moderato ♩ = 112

①

The musical score is written for Bassoon and Piano. It begins in the key of B-flat major (two flats) and 6/8 time. The tempo is marked 'Moderato' with a quarter note equal to 112 beats per minute. The score is divided into four systems, each with a measure number (1, 6, 11, 16) at the start of the first staff. The Bassoon part is in the bass clef, and the Piano part is in grand staff (treble and bass clefs). Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *mp* (mezzo-piano). Performance instructions include 'Ped. ad lib.' (pedal ad libitum) and an accent (>). An 'ossia' (alternative) passage is provided for the Bassoon at measure 11. The score concludes with a final measure in the Bassoon part.

# 6. Le Champs du Repos

Mélodie: traditionnelle  
Arr.: Pierre-Alain Monot

Lento dolce ♩ = 60

A

Basson

Piano

*mf* *mp*

*Ped. ad lib.*

Bsn.

Bsn.

B

*p* *mp*

Bsn.

*mp* *mf*

Bsn.

*rit.*

# 7. Schlafe, mein Prinzchen

Melodie: Bernhard Flies (1770-1851)

Arr.: Pierre-Alain Monot

**Largo tranquillo**  $\text{♩} = 40$  1

Basson *mp*

Piano *mf* *p*

*Ped. ad lib.*

6

11

16 *meno mosso* *rit.*

# 8. Lueget vo Bärge und Tal

Musik: Ferdinand Huber  
Arr. Pierre-Alain Monot

Langsam

Basson

Piano

*pp*  
RH: Pfeifton, like an harmonic sound

*mf*  
una corda  
Péd. ad lib.

*tr*

*8va*

**A**

*mp*

*p dolce*  
tre corde

9

18

25

**B**

*p*

*mf*

# 9. Premaveira

Melodia: trad. popular surmiran

Arr.: Pierre-Alain Monot

**A**  
Andante ♩=92

Basson *mp*

Piano *mp*  
*Ped. ad lib.*

6

**B**  
Più Lento ♩=72

12 *p*

19

# 10. Aprite le Porte

Musica: Tradizionale ticinese

Arr.: Pierre-Alain Monot

Allegro [ $\text{♩} = 108$ ]

Basson

Piano

*mf*

*f*

*mf*

*sim.*

*Ped. ad lib.*

6

11

16

20

# 11. I ghöre es Glöggli

Musik: J. Prager  
Arr: Pierre-Alain Monot

Largo ♩ = 56

①

Basson

Piano

*mp*

*mf*

*mp*

*Ped. ad lib.*

6

11

16

*mf*

# Music for bassoon

<b>ARUTIUNIAN Alexander</b> MCX59	<b>Suite on Folk Tunes</b> (1978 - 6') woodwind quintet ( <i>intermediate</i> ) - score & parts	<b>MEIER Jost</b>  MCX11	<b>Sieben kleine Geschichten</b> (1996 - 15'30) aus dem doppelzünftigen Buch oboe, english horn, heckelphone, bassoon ( <i>interm./adv.</i> ) - score & parts <i>Manuscript edition</i>
<b>BALISSAT Jean</b> FG1	<b>Dialogue</b> (1984 - 4'30) bassoon solo ( <i>advanced</i> )	  MCX14	<b>Transfigurations</b> (1997 - 14') 2 oboes, 2 clarinets, 2 hn, 2 bassoons & doublebass ( <i>interm.</i> ) - score & parts
  MCX16	<b>7 Péchés capitaux</b> (1994 - 12') chamber ensemble ( <i>intermediate</i> ) <i>clarinet, bassoon, cornet à pistons, trombone, violin, contrabass &amp; perc</i> - score & parts	<b>MELIKYAN Hrachik</b> MCX48	<b>Quintet No 1</b> (1990 - 13'50) woodwind quintet ( <i>advanced</i> ) - score & parts
  MCX15	<b>7 Variations</b> (1994 - 12') chamber ensemble <i>clarinet, horn, bassoon, 2 violins, viola, cello &amp; doublebass</i> - score & parts	<b>MICHEL Jean-François</b> FG6	<b>3 Bagatelles</b> (2012 - 10') bassoon and piano ( <i>intermediate/adv.</i> )
<b>CHITCHYAN Geghuni</b> FG3	<b>Burlesco</b> (2007 - 5') bassoon and piano ( <i>easy/intermediate</i> )	<b>MINTCHEV Georgi</b>  MCX4b MCX4c MCX4d	<b>Concerto breve</b> (12') 10 wind instruments ( <i>intermediate/adv.</i> ) - score - parts - study score
  FG4	<b>Novoletta</b> (2007 - 3'50) bassoon and piano ( <i>easy/intermediate</i> )	<b>MOORE Timothy</b> MCX20	<b>Wind Quintet</b> (1986 - 10'30) woodwind quintet ( <i>intermediate</i> ) - score & parts
  MCX28	<b>2 Woodwind Quintets for young players</b> (1977 - 6') woodwind quintet ( <i>easy</i> ) - score & parts ( <i>fl, ob, cl, hn (or bcl), bassoon</i> )	<b>PEZEL Johann</b> TP159	<b>Sonata No 75 (Bicinia)</b> (Ed. Edward H. Tarr) trumpet, bassoon and organ ( <i>advanced</i> )
<b>DEVIENNE François</b>  C039b C039c	<b>2e Symphonie concertante</b> (XVII c. - 25') (Ed. B. Chapron) flute, oboe, horn, bassoon & chamber orchestra ( <i>interm./adv.</i> ) - score and solo parts - parts ( <i>0.2.0.0 - 0.2.0.0. strg</i> )	<b>PHILIDOR André Danican</b> TP160	<b>Pièce à double trompette</b> (Ed. H. M. Lewis) 2 trumpets and bassoon ( <i>intermediate</i> )
<b>FEDERICI Francesco</b>  C054  C055  C056	<b>Sesteti</b> (1815-1830) (Ed. Javier Bonet Manrique) oboe, horn in F, bassoon, violin, viola, cello ( <i>intermediate</i> )	<b>PLOG Anthony</b> FG5	<b>3 Miniatures</b> (2022 - 6') ( <i>intermediate</i> ) bassoon and piano
  C054	<b>Sesteto No 1</b> (15') - score & parts	  MCX5	<b>Animal Ditties VI</b> (1993 - 10') ( <i>intermediate</i> ) woodwind quintet and narrator - score & parts
  C055	<b>Sesteto No 2</b> (20') - score & parts	<b>SAMPSON David</b> C061	<b>In Memoriam: W.E.S.</b> (1981 - 14'20) woodwind quintet ( <i>advanced</i> ) - score & parts
  C056	<b>Sesteto No 3</b> (20') - score & parts	  C060	<b>Short Stories</b> (1994 - 24'35) woodwind quintet ( <i>advanced</i> ) - score & parts
<b>FILAS Juraj</b> MCX10	<b>Elegie</b> (1987 - 12') oboe, english horn, bassoon & piano ( <i>interm./adv.</i> )	<b>SCHLAEPFER Jean-Claude</b>  MCX65	<b>Variante sur les Lamentations de Jérémie</b> (2007 - 7') chamber ensemble ( <i>advanced</i> ) <i>flute, oboe, 6 clarinets, bass clarinet, bassoon, trumpet, cornet, 2 horns</i> - score & parts
  MCX21	<b>Liebe Gute Freiheit</b> (2000 - 28') oboe, english horn, tenor oboe and bassoon ( <i>interm./adv.</i> ) - score & parts	<b>TORBIANELLI Edoardo</b> FG7	<b>Grande sonate concertante</b> (2007 - 35') bassoon and piano ( <i>advanced</i> )
  MCX32	<b>Omaggio a Verdi</b> (1813-2003) (2003 - 26') woodwind quintet ( <i>advanced</i> ) - score & parts	<b>VOEGELIN Fritz</b>  MCX7b MCX7c	<b>Hildegardis de divinis operibus visiones</b> (1993 - 25') flute, oboe, clarinet, bassoon, trumpet, horn, trombone, tuba, percussions and organ - score - parts
  MCX8	<b>Trio</b> (1993 - 28') oboe, english horn, bassoon ( <i>intermediate/adv.</i> )	<b>ZBINDEN Julien-François</b> MCX30	<b>4 x 4</b> (2002 - 14'30) flute, trumpet, contrabass ( <i>or bassoon</i> ) & piano ( <i>interm.</i> )
<b>FRIEDMAN Stanley</b> C042	<b>Bremen Town Musicians</b> (1995 - 12') ( <i>intermediate</i> ) woodwind quintet and narrator - score & parts		
<b>GULYA Robert</b> FG2	<b>Burlesque</b> (1995 - 3'40) bassoon and piano ( <i>advanced</i> )		
<b>LANE Richard</b>  MCX49	<b>Sonata</b> (1966) clarinet (Bb), Basset horn (or bassoon) and piano ( <i>interm./adv.</i> ) - score & parts		
<b>MASSON Askeil</b> MCX24	<b>Woodwind Quintet</b> (1991 - 18') woodwind quintet ( <i>intermediate</i> ) - score & parts		
<b>MEIER Jost</b> C022	<b>Bläserquintett</b> (1967 - 12'40) woodwind quintet ( <i>interm./adv.</i> ) - score & parts		